



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 1 февраля 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО ВВОДИТ В ДЕЙСТВИЕ ПРОГРАММУ ПОДГОТОВКИ ГРАЖДАНСКОГО КОРПУСА ЭКСТРЕННОГО РЕАГИРОВАНИЯ

Целью данной программы является обеспечение граждан средствами и навыками, необходимыми для повышения их готовности и способности оказать помощь своим родственникам и соседям в чрезвычайных ситуациях

Губернатор также объявил об открытии нового единого веб-сайта с разнообразной информацией о дополнительных тренингах и рекомендациями по повышению готовности к стихийным бедствиям

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) запустил сегодня программу подготовки Гражданского корпуса экстренного реагирования (Citizen Preparedness Corps Training Program), которая в 2014 г. обучит примерно 100 000 ньюйоркцев навыкам повышения готовности к ЧП и стихийным бедствиям. Программа обеспечивает граждан средствами и ресурсами для повышения готовности к ЧП и стихийным бедствиям, быстрому и надлежащему реагированию на них и скорейшему проведению восстановительных работ по их окончании. Губернатор Куомо также объявил об открытии нового веб-сайта www.prepare.ny.gov, который будет служить главным порталом цифровой информации для участников программы подготовки Гражданского корпуса экстренного реагирования. На сайте можно будет получить информацию о дополнительных тренингах, советы по повышению готовности к стихийным бедствиям, а также возможностях оказать добровольные услуги в случае стихийного бедствия.

«Мы хотим, чтобы граждане нашего штата были лучше всех других в стране подготовлены к стихийным бедствиям, поскольку мы продолжаем переосмысливать готовность Нью-Йорка к новым реалиям, — отметил Губернатор Куомо (Governor Cuomo). — Сотрудники наших служб быстрого реагирования продемонстрировали невероятное мастерство и преданность своему долгу во время урагана «Айрин» (Hurricane Irene), тропического шторма «Ли» (Tropical Storm Lee), и урагана «Сэнди» (Hurricane Sandy). Программа подготовки Гражданского корпуса экстренного реагирования (Citizen Preparedness Corps) позволит нам также обучить этим навыкам рядовых граждан Нью-Йорка, с тем, чтобы они смогли в случае необходимости помочь жителям своих

районов. Обучение 100 000 ньюйоркцев основным навыкам быстрого реагирования, которое мы обозначили в качестве своей цели, сделает их опорой районов и позволит еще более укрепить штат Нью-Йорк перед лицом будущими чрезвычайных обстоятельств».

Число участников первых учебных занятий по программе подготовки Гражданского корпуса экстренного реагирования превысило ожидания: 600 человек в Стейтен-Айленде и 600 в округе Саффолк (Suffolk).

Обучение проводится под руководством членов Национальной гвардии Нью-Йорка (New York National Guard) совместно со специалистами из Аварийной службы предупреждения пожаров и пожарной охраны (Emergency Services Office of Fire Prevention and Control, OFPC) Отдела национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services), а также местных окружных управлений по координации действий в чрезвычайных ситуациях.

Генерал-майор Патрик А. Мерфи (Patrick A. Murphy), который является начальником Отдела военного и морского ведомства штата Нью-Йорк (NYS Division of Military and Naval Affairs), сказал: «Мужчины и женщины из Национальной гвардии сухопутных сил и ВВС штата Нью-Йорк (New York Army and Air National Guard) понимают важность подготовки к любой чрезвычайной ситуации, поскольку наши служащие всегда готовы помочь в случае стихийных бедствий. Наши солдаты и летчики гордятся своим участием в мероприятиях Губернатора, призванных более эффективно подготовить жителей штата Нью-Йорк к борьбе с наводнениями, ураганами, торнадо, метелями и любыми другими возможными природными катаклизмами. Мы надеемся на участие ньюйоркцев в этом важном деле — обучении тому, как подготовиться к чрезвычайным ситуациям».

Руководитель Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций штата Нью-Йорк (NYS Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) Джером М. Хауэр (Jerome M. Hauer) сказал: «Я признателен Губернатору Куомо за то, что он решительно и всерьез взялся за обучение граждан по программе подготовки к любым бедствиям. Во время чрезвычайной ситуации или трудности, вызванной стихийным бедствием, ответственность по оказанию первой помощи родственникам и соседям часто ложится на плечи рядовых граждан. Данное обучение лучше подготовит их к действиям по защите себя и близких, а также, возможно, и своих соседей».

Курс обучения обеспечит основы подготовки к природным и антропогенным катастрофам. Участников программы научат правильно готовиться к любому бедствию, включая разработку семейного плана действий в чрезвычайных ситуациях и создание аварийного запаса предметов первой необходимости. Упор будет сделан на правильной подготовке в собственном доме, необходимости проверки работы и доступности детектора дыма и угарного газа, а также огнетушителя. Инструкторы обеспечат население информацией об организациях, которые смогут предоставить дополнительную поддержку; о том, как зарегистрироваться для получения сообщений из NY-Alert — бесплатной, действующей в масштабе штата системе оповещений о

чрезвычайных ситуациях; а также о том, как быть в курсе информации из таких источников, как Система радиовещания на случаи ЧП (Emergency Broadcast System). Участников также будут поощрять к более активному вовлечению в работу существующих районных групп по подготовке к чрезвычайным ситуациям, которые могут быть созданы на базе местных школ, предприятий бизнеса и общественных организаций.

Каждый участник программы подготовки Гражданского корпуса экстренного реагирования (Citizen Preparedness Corps Training Program) получит комплект предметов первой необходимости для оказания скорейшей помощи при стихийных бедствиях. Каждому гражданину — будь то индивидуальное лицо, член семьи или сосед по району — важно знать основы подготовки; от этого может зависеть качество его жизни и жизни его близких. Во время ЧП часто отключаются электричество, отопление, кондиционер и телефонная связь. Граждане должны быть готовы продержаться самостоятельно как минимум 7–10 дней, может быть, даже больше. [Для просмотра фотографии комплекта нажмите сюда.](#)

Каждый участник (один на семью) программы подготовки Гражданского корпуса экстренного реагирования (Citizen Preparedness Corps Training Program) получит комплект предметов первой необходимости, включающий:

- Клеенку
- Осветительные палочки
- Батареи типа D, по 2 в пачке
- Аптечку первой помощи
- Маску
- Предохранительные очки
- Карманное радио с батарейками
- Бутылки с питьевой водой — 6 шт.
- Пищевые брикеты — 6 шт.
- Обычный фонарик
- Спасательное одеяло
- Прочную клейкую ленту
- Рабочие перчатки
- Флягу для воды

В рамках обучения участники получают информацию о других предметах первой необходимости и личных данных, которые они должны добавить к своему комплекту первой помощи.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418